

1. Österreichs schnellste
Sportzeitschrift

9 025300

Sport Woch

Nr. 2 (13. Jänner 2003)

REGIONÄRS-REPORT:



URGEN MACHO:
„Besuch beim
Under-Goalie“

EXKLUSIV-INTERVIEW:

DUBEK:
„Mir
schmeckt
Australien!“

SNOWBOARD-WM:



RABNER & CO:
„ut gegen Champ!“



EXKLUSIV: SZABICS
Conectionrennen



MORGENSTERN:
WM-Tickets für



SKI LIVE:
Montafon

HERMANN MAIER.
675 Tage nach seinem letzten Weltcup-Rennen und 508 nach seinem verhängnisvollen Motorradunfall wagt der Herminator am Dienstag Adelboden sein Ski-Comeback.

Der Kaiser ist zurück!

Hermann Maier: Alle Facts zum Comeback-Wunder!

Stephan Eberharter: Warum die Trainer applaudieren!

Hermann Maier, with the nickname “Herminator”, is former Ski World Champion 3 times, 2 times Olympian Champion and now with his last victory, he became the unbeatable Hero of Austria.

He had a motor accident 18 months ago in which he almost lost his leg. He was out for two years.

He started PAPIMI treatments early January 2003, after Georges Alexander Von Breunig's, Chuck Wallach's and Panos Pappas' recommendation.

Two weeks later, he started ski racing again for the first time. His comeback became the sensational news in Europe. In last week's championship he came 10th, then 6th, then unexpectedly for everybody he was 1st in the international slalom racing this Monday, January 27, 2003. This was one of the biggest sensations in Austria and Western Europe.



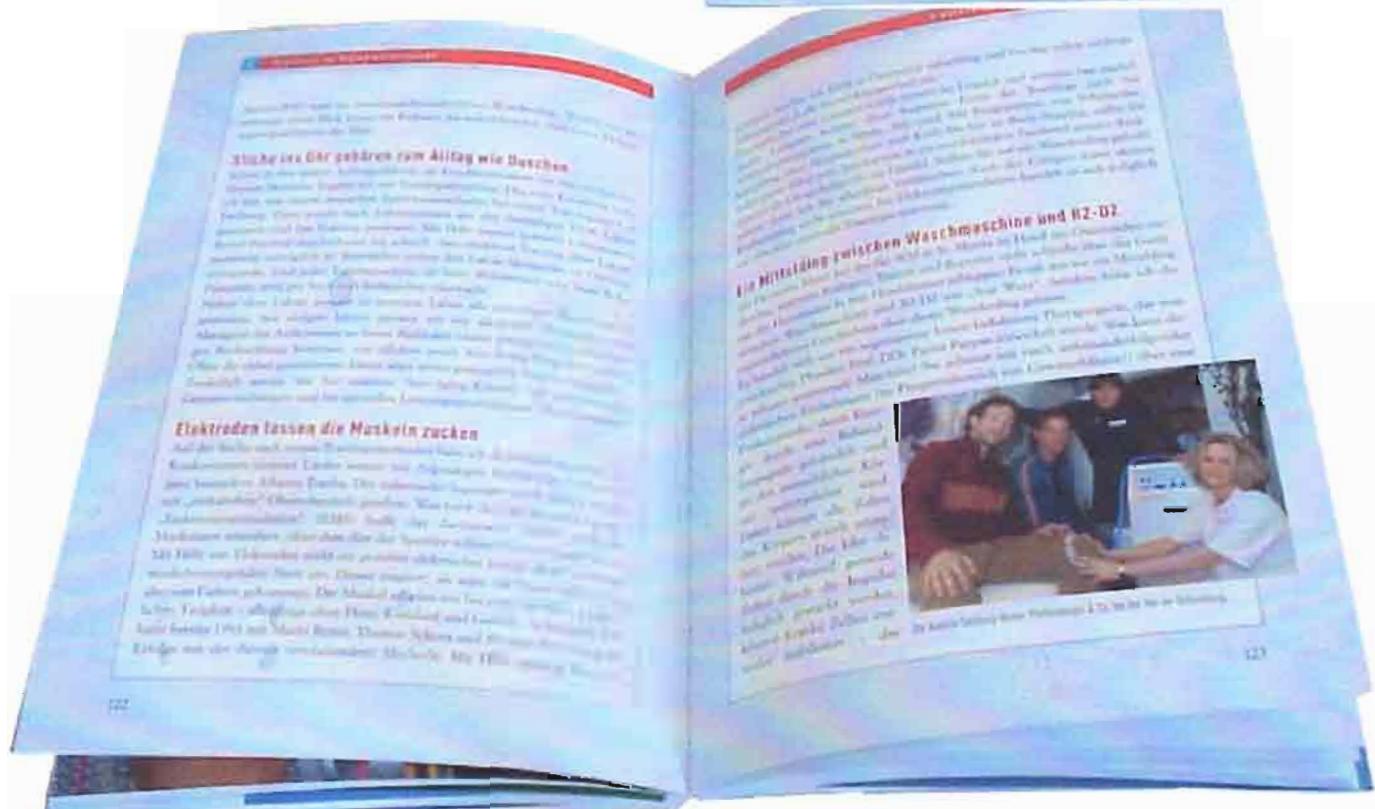
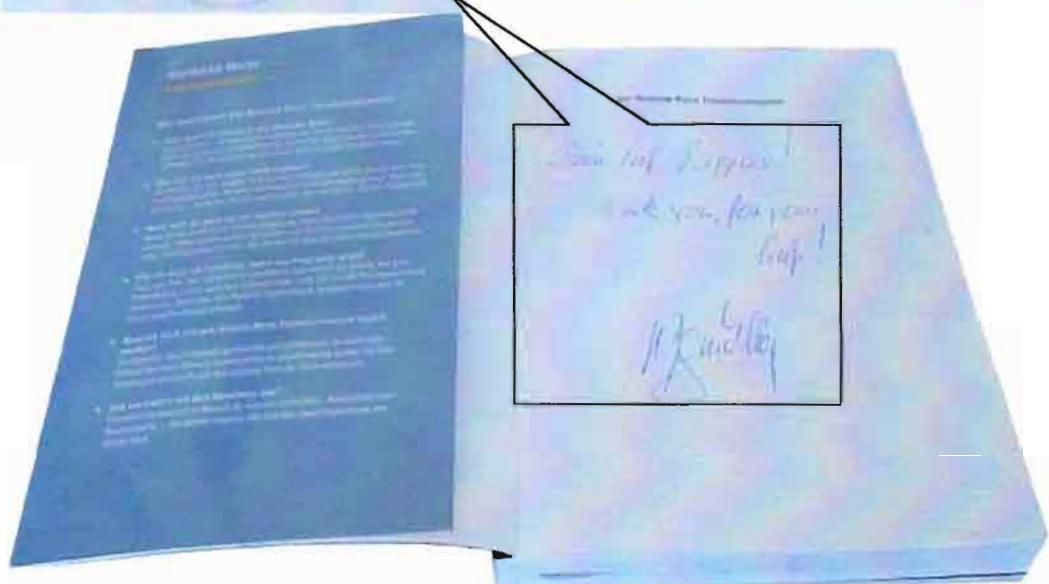
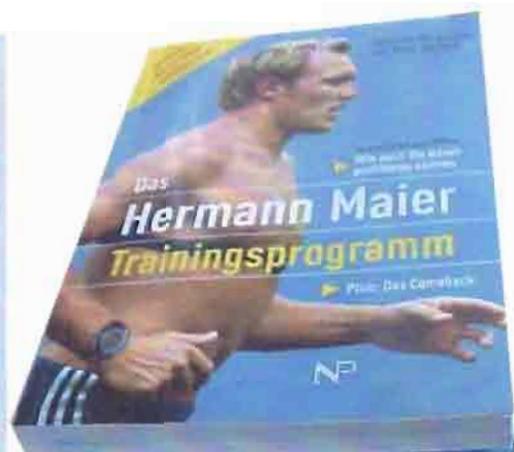
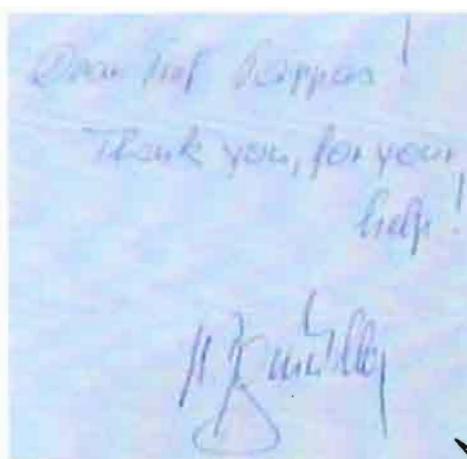
Photo of Hermann Maier with Dr. Panos Pappas , the PAP IMI device inventor, and Katja Schmidt, PAP IMI device representative for Europe. Austria, Jan. 20, 2003

Dr. Pappas discussing with Maier's coach and his doctors



Photos of Olympia Center, Austria, Jan 20, 2003







Herrn
Dr. Georges Bourbaki
Agnesstraße 16
D-80798 München

**OSV-OLYMPIA
STÜTZPUNKT**
OberTauern
A-5562 OberTauern 154
Tel: +43-6456-7656
Fax: +43-6456-7656-9
e-mail: postmaster@osp-obertauern.at
www.olympiastuetzpunkt.at

OberTauern, 31. März 2003

Sehr geehrter Herr Dr. Bourbaki,

wir möchten uns bei Ihnen sehr herzlich dafür bedanken, dass Sie Ihr persönliches PAP IMI-Gerät während dreier Monate von Mitte November 2002 bis Mitte Februar 2003 dem Olympiazentrum OberTauern zur Therapie des immer noch an seiner Verletzung leidenden Skichampions Hermann Maier kostenlos zur Verfügung gestellt hatten.

Da Herr Maier sich im August 2002 bei einem Skitraining in Chile erneut verletzte, hatte er Ende September 2002 bereits nur noch wenig Hoffnung, jemals in den professionellen Skisport zurückkehren zu können.

Nach seiner anfänglich durchaus berechtigten Skepsis gegenüber diesem Therapiegerät, ging Hermann Maier erst ab Anfang Dezember damit an, sein verletztes Bein mit PAP IMI regelmäßig zu behandeln. Dann aber ergaben sich derartige Fortschritte, dass Hermann Maier uns noch vor Weihnachten 2002 eröffnen konnte, dass er in den internationalen Skizirkus zurückkehren könne. Am 27. Januar 2003 war die Comeback-Sensation perfekt, als Herr Maier nach nur 2 – 3 Wochen intensiven Skitrainings das Hahnenkamm-Rennen in Kitzbühel gewinnen konnte.

In der Zwischenzeit konnte der ca. 40 cm lange Nagel aus dem Unterschenkelknochen von Herrn Maier problemlos entfernt werden, in welchem Zusammenhang sich auch eine sehr überraschende Regeneration verloren gegangener Teile des Unterschenkelknochens gezeigt hatte. Mit einer vollkommenen Rückkehr in den professionellen Skisport kann in der Saison 2003/2004 fest gerechnet werden.

Es ist unsere Überzeugung, dass Sie durch die Bereitstellung dieses wirklich sehr erstaunlichen Therapiegerätes PAP IMI einen wesentlichen Teil zum Comeback des Hermann Maier beigetragen haben.

Im übrigen wünschen wir Ihnen weiterhin viel Erfolg mit der Vermarktung dieses Therapiegerätes, welches anscheinend aufgrund einer besonderen elektromagnetischen Stimulierung latent vorhandener Regenerationsprogramme diverse menschliche Leiden zum Wohle der Menschheit erfolgreich behandeln kann.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Heinrich Bergmüller
Langjähriger Trainer und Freund von Hermann Maier
OSV-Olympiastützpunkt OberTauern/ Flachau

Offizielle Partner:



Raiffeisen-Maiss-Bank

GOSSE

WILHELM

GESPORT GmbH,
Gemeinschaft f. Sportmedizin
Orthopädische Rehabilitation
Traktionstherapie und
Traktionsgestaltung mbH

Geschäftsführer:
Heinrich Bergmüller
Barbara Zechner

FN 57792p
Landesgericht Salzburg
UO-Nr ATU 33970101

BANKVERBINDUNG
Raiffeisenbank Oberau
Kto-Nr. 27227 BZ 33037

ALPHA . OMEGA . GROUP

SERVICE- UND BERATUNGS GMBH
PAP IMI REPRESENTATIVES & DISTRIBUTORS



Ihre Zeichen, Ihre Nachricht vom Unser Zeichen, unsere Nachricht vom Telefon,Name Datum
Obertauern, 31th March, 2003

TRANSLATION (Olympiastützpunkt Obertauern)

Dear Dr. Bourbaki,

We would like to thank you that you have given your PAP IMI device for free during three months from the middle of November 2002 to the middle of February 2003 to the Olympiazentrum Obertauern to Mr. Hermann Maier, which is suffering on his injury.

As Mr. Maier was hurt again in August 2002 in a ski training in Chile he was very hopeless end of September to return to the professional ski sport forever.

In the beginning Hermann Maier was sceptical of this therapy device and he started not before beginning of December to treat his damaged leg regularly. But then there was such a good progress that Hermann Maier told us before Christmas 2002 that he plan to return to the international ski circus. The sensation of comeback was perfect on 27th January 2003, as Hermann Maier has won the "Hahnenkamm-course" in Kitzbühel after only 2 – 3 weeks of intensive ski training.

Meanwhile the 40 cm long nail in the lower leg bone could removed without problems, in which it was shown a very surprised regeneration of lost parts of this lower leg bone. With a real return in the professional ski sport one can charge in the season 2003/2004.

We are thoroughly convinced that the preparation of this really very amazing PAP IMI device has lead to a great part to the Comeback of Hermann Maier.

We wish you furthermore many success with the commercializing of this therapy device, which can treat in fact of his electromagnetic stimulation many human sufferings for the benefit of mankind.

Yours sincerely,

Dir. Heinrich Bergmüller
Longyears trainer and friend of Hermann Maier
Olympiastützpunkt Obertauern/Flachau

A.O.G. SERVICE- UND BERATUNGS GMBH - GUT ÜBERDRUCKTANN - SPUMBERG 18 - A-5421 ABNET H. SALZBURG - ÖSTERREICH
TEL.: +43-(0)6245-717 88-0 FAX: +43-(0)6245-717 88-18
E-MAIL: A.O.G.AUSTRIA@AON.AT INTERNET: WWW.ALPHA-OMEGA-GROUP.AT

BN 25872 / - UID-ATU 47775492
BANKVERBUND ÖSTERREICH: SALZBURGER SPARKASSE - BLZ 28404 - KTO.-NR. 400 115 51 50

[+ Info](#) [+ Info + weitere + weitere](#)

Kräfteleben

[Sport](#) [Wirtschaft](#) [Politik](#) [Wissenschaft](#) [Circus & Events](#) [Circus & Events](#) [Circus & Events](#)

[Wissen](#) [Kultur](#) [Gesellschaft](#) [Gesellschaft](#)

Wundergerät

Hermann Maier arbeitet mit Heilungs-Wundergerät



Sauteuer soll es sein. Aber- vielleicht wirkt's: Hermann Maier ist inzwischen Richtung Super-G-Start bei der WM in St. Anton aufgebrochen. Im Gepäck hat er, neben dutzenden Skis, auch ein Gerät eines griechischen Arztes, dass PAP-IMI genannt wird, und zu "Wundern" verhelfen soll.

Zum Valentinstag nach Paris?

Ovalia Nachrichten für deine Homepage

Krone.at-Shop
Rein ins Einkaufsgefecht!

Wetter
1000 Städte weltweit

Mondkalender
so ist der Tag!

TALK Österreichs größtes Meinungsfenster im WWW

Das Gerät, das einer Waschmaschine nicht unähnlich aussieht, arbeite mit hochfrequenten Impulsen, die im Gewebe "die Zellmoleküle des menschlichen Organismus energetisieren und anhalten, ihre ursprüngliche Schwingung aufrechtzuerhalten bzw. wiederherzustellen", so berichtet jedenfalls die Alpha-Omega-Group (AOG), die das Gerät in Österreich vertreibt.

Wie das Gerät heilt

Therapeutische Wirkungen entstehen laut Anleitung durch die Kombination von äußerst kurzzeltig freigesetzten, sehr hohen Energien elektromagnetischer Natur. Gleichzeitig soll der Einsatz eines sehr breitbandigen Frequenzmixes im Bereich zwischen 1,3 und 240 MHz zur Heilung beitragen.

Dass **Hermann Maier** im Besitz eines solchen Gerätes ist, wurde Krone.at von der AOG bestätigt. Ob das Comeback des Herminators allerdings wirklich auf die "heilenden Kräfte" des Systems zurückzuführen ist, bleibt natürlich unklar.

[mehr zum Thema](#)

[Webtop](#)

Die Alpha-Omega Group

["KRONE", 02. 02. 03](#)

Hermann Maier works with a "healing mirage device"

Maier has on his way to Super-G-World Cup in St. Anton in his luggage, besides of a dozen of skis, also a device of a greek doctor named PAP IMI, which performs to "miracles".

The device looking like a washing machine, is working with high frequently impulses

This was the information of Alpha Omega Group who distributes the device in Austria.

How the device is healing: Therapeutic effects ... (e.t.)

AOG confirms "KRONE" that Hermann Maier is in possession of such a device.

KRÖNENZEITUNG, 02.02.03

Autriche

Des chevaux à la rescoussse de Maier



1er février 2003 – Hermann Maier peut dire merci... aux chevaux! Le skieur autrichien doit en partie sa participation aux Championnats du monde de ski alpin, qui s'ouvrent dimanche à Saint-Moritz, à un appareil thérapeutique testé sur des chevaux de course.

Le PAP IMI est un appareil à induction d'ions qui a été inventé par un physicien quantique grec. Il sollicite les nerfs et les tissus musculaires à l'aide d'une énergie de quelque 400 000 millibars, produite par une tête d'allumage.

Plusieurs nageurs et joueurs de football américains ont eu recours au PAP IMI au cours de leur carrière. Des quelque 80 chevaux de course sur lesquels il a été testé, 75 ont gagné leur course après avoir subi ces traitements.

Maier, qui a failli perdre sa jambe droite lors d'un accident de moto en août 2001, a pu retrouver ses sensations grâce à l'appareil, qui envoie son énergie directement sur les nerfs de sa jambe.

Cette récupération sensationnelle lui a même permis de décrocher une victoire impensable au super-G de la Coupe du monde de Kitzbuehel, la semaine dernière, au point qu'il est considéré comme favori lors de l'épreuve, dimanche à Saint-Moritz.

Comme un président

À son arrivée en Suisse la veille, «Herminator» s'est d'ailleurs dit surpris de l'agitation médiatique dont il fait l'objet, prenant comme point de comparaison le discours sur l'état de l'Union du président américain George W. Bush.

Une centaine de journalistes de la presse écrite, une dizaine de réseaux de télévision et des dizaines de photographes sont sur place pour suivre Maier. Pour celui-ci, ce qui fut autrefois une routine, les Championnats du monde, devient maintenant un défi majeur. Le skieur de 30 ans n'a jamais compétitionné à St-Moritz.



<http://radio-canada.ca/sportsamateurs/ChampmondeSkiAlpin/nouvelles/200302/01/001-MaierChevaux.asp>

SØLV PA MAIER I GÅR

Fikk hjelp av superapparat

Hermann Maier kjørte ned til sølv i går. Et behandlingsapparat utviklet av en gresk kvantefysiker har betydd mye for Maiers sensasjonelle comeback.

SINDRE HALKJELSVIK <mailto:sha@dagbladet.no>

Mandag 3. februar 2003 8:55,
oppdatert 9:05

Kassasom er 1,30 meter høy og 50 centimeter bred, heter PAP IMI. Ifølge Maiers viktigste medisinske rettleder, direktør Heini Bergmüller ved Obertauern-instituttet, har behandlingen med apparatet, som kalles - hold dere fast! - ioneinduksjonsterapiapparat, gitt Maier kjempeframskritt.

- Dette har virket på Maier som et under. Det sverger han i alle fall selv, sier Bergmüller.

Apparatet produserer 400000 millibar energi, og brukes til å stimulere Maiers muskler.

- Hermann har brukt apparatet i flere uker. Det stimulerer nervene og musklene. Hele kroppen står i spenning. Etter behandlingen merker han en kribling i det opererte beinet, sier Bergmüller.

Ikke full kraft

PAP IMI blir ifølge Bergmüller også brukt i medisinen overfor kompasienter. I USA blir det brukt av svømmere og spillere i amerikansk fotball. Det skal også være testet i et forsøk på 80 veddeløpshester. 75 av hestene vant løp kort tid etter behandlingen.

Uansett behandling, er Maier i alle fall tilbake i alpinttoppen. I går kjørte han ganske dårlig, men fikk likevel sølv, 77 hundredeler bak erkerivalen Stephan Eberharter.

- Jeg mistet for mye i den nederste delen av løypa. Jeg har fortsatt ikke full kraft og topp kondisjon, sier Maier.

Stephan Eberharter kopierte gullet i super-G fra VM i Saalbach for 12 år siden.

Stolt Stephan

- Jeg er stolt av å være verdensmester igjen, sier 33-åringen (blir 34 i mars), som har varslet at han gir seg etter denne sesongen.

Selv om han ikke sa det åpent, var det tydelig at Eberharter nøt tilfredsstillelsen av å sette Maier på plass dagen etter at Maier fikk absolutt all oppmerksamhet før rennet.

- Jeg har allerede oppnådd alt. Nå kan jeg bare roe ned, sier han.

Dagbladet.no © 2003



TILBAKE: I går kjørte Hermann Maier ganske dårlig. Men det holdt til sølv, 77 hundredeler bak erkerivalen Stephan Eberharter.

Foto: ARNT E. FOLVIK

<http://www.dagbladet.no/sport/2003/02/03/360498.html>

'BILD' 31.01.03

Monster-Maier Ionen-Therapie macht ihn stark

**Das Sensations-Comback
des Ski-Superstars Hermann
Maier (30/Foto) – BILD ver-
rät, was dahinter steckt: Es
ist ein Ionen-Induktions-The-
rapie-Gerät, entwickelt von
einem Quantenphysiker aus
Griechenland, heißt PAP
IMI.**

Der 1,30 Meter hohe und 50 cm breite Kasten erzeugt mit Hilfe eines Zündkopfs, der in der Atomphysik verwendet wird, 400000 Millibar Energie. Die wird mit einem Schlauch auf einen Kunststoffring übertragen.

Maier-Trainer Heini Bergmüller verrät BILD: „Hermann arbeitet seit Wochen damit. Es regt Nerven und Muskelgewebe an, der ganze Körper steht unter Spannung. Nach der Behandlung spürt er immer ein Kribbeln im operierten Bein.“ Da waren Nerven und Gewebe ja total beschädigt.

PAP IMI wird in Reha-Zentren verwendet. Koma-Patienten werden damit wieder ins Leben gerufen. In USA benutzen es Footballer und Schwimmer. Und es wurde bei 80 Rennpferden getestet – 75 gewannen sofort nach der Behandlung. rui



"BILD", 31. 01. 2003

"The sensational comeback of Hermann Maier is an Ion Induction therapy device named **PAP IMI**, developed from a quantum physician in Greece.

The trainer of Maier, Heini Bergmölle, tells:

'Hermann works with it since weeks. It stimulates the nerves and muscle tissues, the whole body is under tension. After the treatment he always feel a prickle in the operated leg.' Here the nerves and tissues were totally damaged.

PAP IMI is used in rehabilitation centres. Coma patients find back to life.

The device is used by footballers and swimmers in the USA.

And **PAP IMI** was tested by 80 racehorses, 75 won the races immediately after the treatment.

Hermann MAIER

Hermann
MAIER
Das
Rennen
meines
Lebens

Autobiografie



Eigentlich wollte ich den Sommer nach meiner Comeback-Saison neben den Trainingsmühen in wollen Zügen genießen. Aber dann entschied ich mich doch, das härteste und schwierigste Rennen meines Lebens noch einmal aufzuarbeiten. Fast täglich wurde ich so an die Schmerzen, an die Schwächeanfälle und an die Ohnmacht von damals erinnert. An den Schock, mein Bein möglicherweise bereits verloren zu haben. Wenn Sie also eine Heldenlektüre mit typischen Sportphrasen erwarten, dann muss ich Sie enttäuschen – die Story, die ich Ihnen erzähle, ist so echt wie meine Narben!

■ Meine ganz persönlichen Aufzeichnungen

■ Die dramatischen Augenblicke vom Unfall 2001 bis zum

4. Gesamtweltcup-Sieg 2004.

■ Rückschläge als neue Chance zum Durchstarten

■ In Rückblenden: die spannendsten Karriere-Momente vor dem Unfall

■ Spezial-Statistik: meine 154 Weltcup-Rennen, WM- und Olympiasieids

■ Die Herminator-Erfolgs-formel: 10 Wege, die Sie zum Sieger machen

■ Plus: Das HERMANN MAIER TRAININGS-PROGRAMM® – wie auch Sie davon profitieren

Das Rennen meines Lebens

Autobiografie

Ich bin überzeugt, dass Hermann mit diesem Buch vielen Menschen helfen wird. Besonders jenen, die noch einer schwereren Verletzung alle Hoffnung zu verlieren drohen.

Lance Armstrong

Hermann Maier – das ist für mich das größte Comeback aller Zeiten!
Martina Navratilova



:STYRIA

:STYRIA

kennen. Ich begann mich wieder wohl zu fühlen und war zufrieden mit meinem Leben. Das Bein funktionierte im Alltag gut genug und der Sport ging mir nicht unbedingt ab. Es gibt wichtige Dinge.

Meinen einzigen „Auftritt“ hatte ich zu Heinis 50er. Mein Trainer lud zum Rittermahl auf die Festung über Werfen, und dort gingen wir mit bloßen Händen zur Sache – wie Asterix und Obelix beim traditionellen Abschluss-Bankett der tapferen Gallier. Ein mit Heinis befreundeter Fotograf bediente die Zeitungsredaktionen mit originellen Fotos.

Weil den Medien Anfang Dezember langsam die Herminator-Geschichten ausgingen, nahmen sie sogar eine Tempoverschreitung auf der Autobahn zum Anlass für eine Skandalgeschichte. Die Fakten: Ich war auf der Salzburger Stadtautobahn unterwegs zum Flughafen, da ich zu einem Werbedreh nach Kapstadt musste. Meinen Dienst-BMW hatte ich daheim in der Garage gelassen, da mich eine sehr gute Freundin in ihrem VW Golf zum Airport bringen wollte. Weil alles wieder einmal bis auf die letzte Sekunde durchgeplant war, bestand ich darauf, mich selber hinters Volant ihres 70-PS-Geschosses zu setzen. Wir plauderten lustig dahin, und dabei schaute ich nicht auf den Tacho. Ich muss wohl in der Hundert-Zone ein paar km/h zu schnell unterwegs gewesen sein. Jedenfalls wachtelte mich ein Gendarm in Zivil an die Seite und war ziemlich erzürnt. Da ich nur schnell weiter zum Flughafen wollte, verhandelte ich nicht lang und akzeptierte eine Anzeige. Kaum in Südafrika angekommen, holte mich mein Verkehrs-Sündenfall schon ein. In meinem Hotel trudelten die ersten Agenturmeldungen per Fax ein. Der Beamte hatte scheinbar die heimischen Medien informiert. Den meisten waren die Fakten nicht einmal eine Kurzmeldung wert. Eine kleine Tageszeitung schoß allerdings gewaltig übers Ziel hinaus. Sie konstruierte eine Riesen-Skandal-Story auf einer Doppelseite – mit wildesten Spekulationen und einem geschmackvollen Kasten, in dem die Todesfälle der Verkehrsraser aus der Ski-Szene aufgelistet wurden.

Eigentlich war ich froh, dass ich zu diesem Zeitpunkt in Südafrika war und nur per SMS und Fax über den Stand der Dinge informiert wurde. Die Raiffeisen-Crew hatte Kapstadt als Location für den Werbedreh gewählt, weil eine sonnenüberflutete Hotel-Poolanlage mit dazugehörigen Badenixen gefragt war. Nach zwei anstrengenden Drehtagen legte ich mich an den Pool und ließ die Sonne auf meine blassen Haut strahlen. Die

„Sehnsucht nach zu Hause“ mitsamt der vergossenen Filmträne war aber nicht ganz gespielt. Denn: So nebenbei hörte mein Bein auf wehzutun. Heinis hatte mir ein paar Tage vor meinem Abflug Behandlungen mit einem neuartigen Ionen-Induktions-Therapiesystem namens PAP IMI, entwickelt von dem Athener Professor Dr. Panos Pappas, empfohlen.

Der PAP-IMI-Kasten war optisch eine 100 Kilo schwere Mischung aus Waschmaschine und dem Star Wars-Roboter R2-D2. Durch hohe elektromagnetische Energie werden kaputte Zellen abtransportiert und der Aufbau von neuen Nerven- und Muskelgewebe angeregt. Skeptisch hatte ich mich auf dieses Experiment eingelassen. Und tatsächlich: Nach den Behandlungen spürte ich immer ein Kribbeln. Das war ein gutes Zeichen, denn Nerven und Gewebe waren ja total beschädigt, mein operiertes Bein dadurch praktisch gefühllos. Von nun an sollte mich der Zauberkasten auf meinem Weg zurück ständig begleiten.

So saß ich also in der Sonne, drückte an meinem Transplantat herum und hatte plötzlich ein positives Gefühl. Begannen Trainingspause und Behandlungen mit dem PAP-IMI-Gerät tatsächlich zu wirken? Dann fehlte eigentlich nur mehr ein richtiger Winter!

6. Dezember 2002. Mit einer Riesen-Holzgiraffe, die mir Raik-Manager Leo Pruschak als vorzeitiges Geburtstagsgeschenk gekauft hatte, stieg ich in Salzburg aus dem Flugzeug. Dort erwarteten mich ein Kamerateam und eine Hand voll Journalisten. Heini war mit einer Torte gekommen, an der ich die Kerzen fotogen ausblies. Zu meinem 30er hatten sie gleich zwei Feten vorbereitet: Die offizielle stieg im Flachauer Gutshof und mit meinen Kumpanen feierte ich in Obertauern im kleinen Kreis. Dort bekam ich unter anderem ein paar nostalgische Holzski geschenkt, die ich zu später Stunde neben der Lärzer Alm ausprobierte, indem ich den Berg runter zur Bar rutschte, wo ich elegant abschwang. Auch wenn's lächerlich klingen mag: Als ich den frischen Schnee unter den Latten spürte, begann es mich plötzlich wieder zu jucken.

Ab sofort erschien ich zwischen den Hubschrauber-Stunden wieder regelmäßig im Olympiastützpunkt, um mit dem Konditionstraining zu beginnen. Während draußen vor dem Fenster die Schneeflocken tanzten, bliebte mich Heinis an und sagte: „Willst nicht wieder mit dem Skifahren anfangen?“ Er musste meine Gedanken gelesen haben. Mein heimlicher Wunsch aus Südafrika war tatsächlich in Erfüllung gegangen. Endlich war

Das Feuerwehr-Maile;

Fewdauh Maile;

8

24. August 2002, zehn Tage nach der neuerlichen Verletzung in Chile: Am Jahrestag des Unfalls fahre ich mit Hermann und Andreas Evers zu meinen Freunden nach Mörbisch, wo wir im Hotel Drescher bestens abgeschirmt sind. Auf dem Plan stehen regenerative Radeinheiten, Laufen, Gleichgewichtsübungen, Wandern in den Weinbergen und tägliche Therapie, für die wir ÖSV-Masseur Jan Greisinger einfliegen lassen. Gleich beim ersten Laufversuch werde ich auf den Boden der Realität zurückgeholt: Hermann bricht das Training wegen starker Schmerzen ab. Am Rad beißt er sich durch, aber Schmerzen sind ständiger Begleiter.

Im September stimmen sich die anderen ÖSV-Läufer am Gletscher auf die Saison ein, Hermann lässt sich therapieren, sitzt Tag für Tag in Obertauern auf dem Ergometer oder schuftet in der Kraftkammer. Aber was helfen beste Kraft- und Kondi-Werte, wenn uns kein Arzt sagen kann, woher die Schmerzen kommen?

Am 1. Oktober, 26 Tage vor Beginn des Weltcups, entscheidet sich Hermann, es am Gletscher in Sölden

FIT wie der Herminator

Eine Serie, die Ihr Leben verändert



Schwarzer Tag auf dem Gletscher über Sölden: Ein enttäuschter Maier (re. neben Andi Evers) muss das Training wegen starker Schmerzen abbrechen.



Hermann im Heli: Da hat er sich auf Anhieb wohl gefühlt

Heini Bergmüller
lüftet im Buch „Das
Hermann Maier
Trainingsprogramm“
auch das Geheimnis
über den neuen
Liebling des Skistars:
Was das Wunderding
wirklich alles kann!

„R2 D2“ weckt

trotzdem mit dem Skifahren zu versuchen. Ich warte daheim im Büro und bin zuversichtlich. Da läutet mein

Handy. Hermann klingt frustriert und verzweifelt: „Es funktioniert einfach nicht... ehrlich, ich weiß

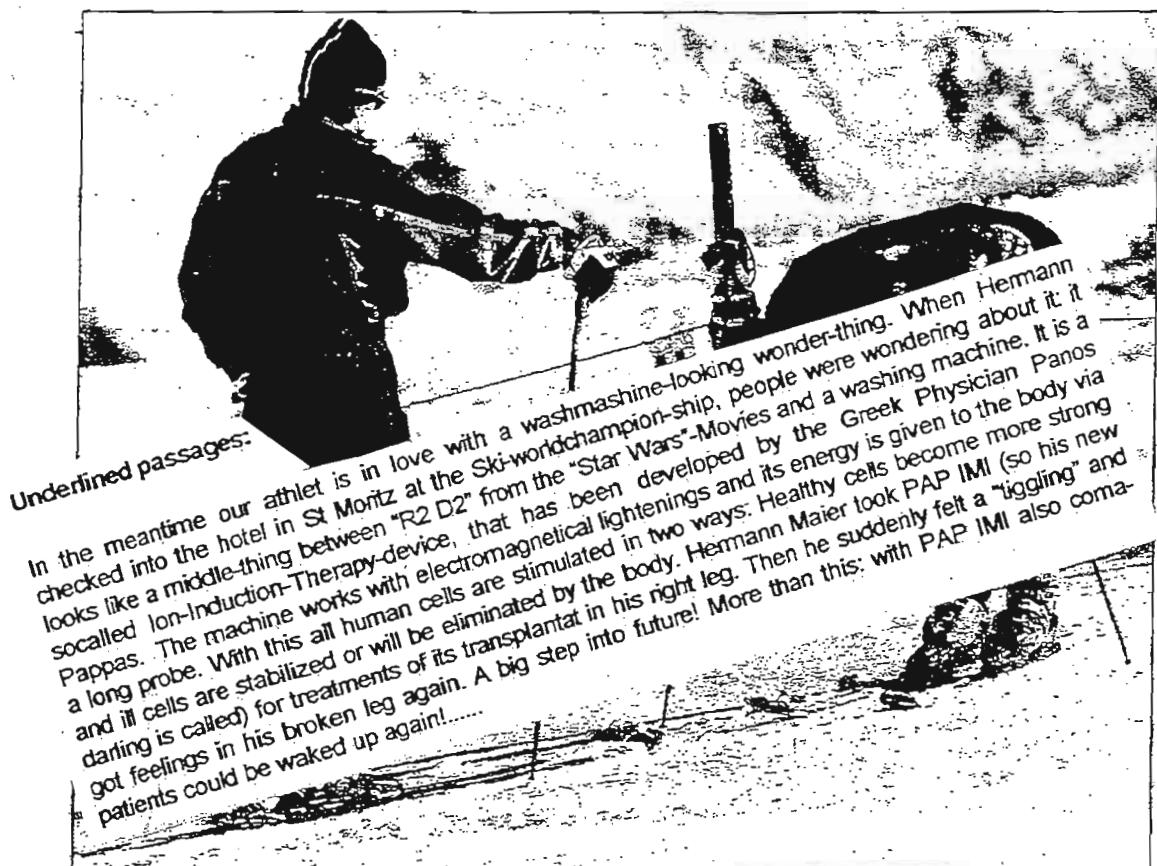
nicht mehr weiter.“ Noch auf der Heimfahrt entscheidet er sich, den Heli-kopterschein anzugehen. Im Oktober verbringt er fast jeden Tag mit seiner neuen Liebe, dem Heli-kopterfliegen. Erst Ende des Monats juckt es ihn wieder. Immer wieder fahre ich am Abend mit dem Laktatmessgerät nach Niederöblarn, wo er die „Heli-kopter-Schulbank“ drückt und oft bis spät am Abend im Uni-Sportzentrum trainiert...

Aber mit dem Laktatmessgerät hat alles nur begonnen. Der Olympiastützpunkt wurde zur Hightech-Burg. Wir wurden von Innovationen überrollt. Spitzensportler aus aller Welt waren von unserem medizi-



Foto: Jack Maier, Christof Blümner, APA

◀ Einer der unzähligen Laktat-tests: Selbst während seiner Heli-kopter-Ausbildung standen sie auf der Tagesordnung.



zur Behandlung des Transplantats im rechten Unterschenkel ein. Dabei spürte er plötzlich in den kaputten Gewebeiten ein Kribbeln und fühlte den taub gewordenen Unterschenkel wieder. Ein Riesenfortschritt!
Ein wahres Wunderdrama! Mehr noch: Mit PAP IMI wurden sogar Koma-Patienten zurückgeholt!

“Sie haben mir überall Nadeln reingesteckt, mich laufen lassen, bis ich nicht mehr konnte – dennoch hab ich immer noch gelacht.

Formel-1-Weltmeister Damon Hill über sein Trainingscamp im Olympiasüdpunkt

Koma-Patienten

“Ich hab mich innerlich bereits damit abgefunden, dass für Hermann die Saison möglicherweise schon geschafft ist...

Heini Bergmüller, nachdem Maier das Skitraining in Südtirol abbrechen musste

nisch-technischen Know-how begeistert. So schwärzte etwa Formel-1-Star Damon Hill nach einem Trainingscamp in Obertauern: „Ich glaub, das hat mir sehr viel gebracht!“ In diesem Jahr eroberte Hill den WM-Titel...

Inzwischen schwören unsere Athleten auch auf ein waschmaschinenähnliches Wunderding. Als Hermann bei der Ski-WM in St. Moritz im Hotel eincheckte, staunten alle über das Gerät, das der Hermiminator in sein Hotelzimmer schleppete. Es sah aus wie ein Mittelding zwischen

Waschmaschine und R2 D2 aus „Star Wars“. Es handelt sich dabei um ein so genanntes Ionen-Induktions-Therapiegerät, das vom griechischen Physiker Panos Pappas entwickelt wurde. Die Maschine arbeitet mit rasch aufeinander folgenden elektrischen Entladungen über eine Funkenstrecke, deren Energie durch eine Behandlungsspule gebündelt und an den

menschlichen Körper weitergeleitet wird. Dabei können alle Zellen des Körpers gezielt stimuliert werden: Während gesunde durch die Impulse gestärkt werden, können kranke entweder stabilisiert oder vom Körper abgebaut werden. Hermann Maier setzte PAP IMI (so heißt sein neuer Liebling)

• Morgen lesen Sie:
So Essen Sie richtig



Kronen
Zeitung

BUCHBESTELLSCHEIN

Ich bestelle Buch/Bücher

„Das Hermann Maier Trainingsprogramm“

von Knut Okresek und Heini Bergmüller zum Einzelpreis von € 21,99 zgl. Versand und Portokosten

Name:

Adresse:

Datum:

Unterschrift:

Kupon auf Postkarte kleben und einsenden an:
Kronen Zeitung, Kennwort: „Hermann Maier“, Postfach 1000, 120 Wien, oder per Fax (01) 3698896, per e-mail: pm@kronenzeitung.at

Denn niemand weiß, welcher Weg wirklich zum WM-Titel führt

Kitzbühel-Sieger Hermann Maier eröffnet mit Stephan Eberharter, Christoph Gruber und Hannes Reichelt am Sonntag mit dem Super-G die Ski-WM in der Schweiz.



St. Moritz – Am Sonntag steigt er zwar in St. Moritz als Favorit in den WM-Super-G der Herren (12.30 Uhr live ORF 1), doch Hermann Maier ist nicht nur seiner kurzen Rennpraxis nach dem Comeback wegen noch lange nicht der Alte. Heini Bergmüller, der Leiter des Trainingszentrums in Obertauern, führte Maier auch mithilfe eines neuen, von einem griechischen Quantenphysiker entwickelten Ionentherapiegerätes von der Rekonvaleszenz zur Sportfähigkeit. Die relativ lange, fast gänzlich trainingsfreie Zeit im Herbst des Vorjahrs verschaffte Maier einerseits die Muße, den Heilungsstress zu vergessen und sich dem Pilo-

tenschaden für den Hubschrauber zu widmen. Das hat ihm sehr gut getan", sagt Bergmüller. Andererseits führte das zu einer kleinen Verschlechterung seiner Trainingswerte, allerdings im tolerablen Bereich. Bergmüller: „In der Grundlagenausdauer ist er immer noch allen überlegen, zur Kraft kann man nichts Genaues sagen.“

Hoffnung heilt

Ein derart gut ausgebildeter Körper wie der von Maier sei in der Lage, sehr schnell die Trainingsroutine wieder aufzunehmen. Bergmüller: „Das Wichtigste war, dass wir nie die Hoffnung aufgegeben haben.“ Übrigens geben in der Zwischenzeit auch Maiers Ärzte zu, dass die Hoffnung, Maier könne bei den Olympischen Winterspielen 2002 antreten, vom medizinischen Gesichtspunkt aus völlig unrealistisch war. Es sei aber für den weiteren Heilungsverlauf von entscheidender Bedeutung gewesen, dass Maier sich an diese Hoffnung geklammert und die Therapie auch deswegen durchgezogen habe.

Zwei Tage hat er in dieser Woche Ruhe gegeben, am Mittwoch redete er in Obertauern bereits wieder auf dem Ergometer, danach reiste er

(auch via Abschlusstraining in Südtirol) nach St. Moritz. Am Freitagabend nahm er wieder seinen Platz im Skizirkus ein, die Verkündigung des Verbandes nannte sich bezeichnenderweise „Hermann Maier und ein Teil des österreichischen Teams“. Maier wohnt wie der Rest der Mannschaft im Hotel Laudinella, dort befindet sich das Rennbüro, dort finden die täglichen Mannschaftsführersitzungen statt, dort herrscht jede Menge Trubel. Auch für den Fall der Dauerbelagerung durch Journalisten und TV-Teams hat der ÖSV einen Plan. „Notfalls stellen wir ein paar Bodyguards in die Hotelgänge, wenn es gar nicht anders geht, kann man ja auch umbuchen“, so ÖSV-Alpindirektor Pum.

In Bussen aus Flachau kommen zum Super-G 2003 Maier-Fans, die natürlich auch Maiers Kollegen Stephan Eberharter und Christoph Gruber sowie Hannes Reichelt anfeuern werden.

Bereits am Samstag findet die Eröffnung auf der Polowiese (18 Uhr live ORF 1) statt, angeblich ohne Rösser. Österreichs Teilnehmern am Super-G wurde die Teilnahme freige stellt. Michaela Dorfmeister trug die Faine.

Die ÖSV-Damen absolvierten am Donnerstag ein gutes Training auf dem Nassfeld und reisen am Freitag nach St. Moritz. Für den Super-G am Montag stehen Michaela Dorfmeister, Renate Götschl, Alexandra Meissnitzer und Gitti Obermoser als Fixstartlerinnen fest. (ag, jusk)

n ab

die Titel mit

[33] kassierte bisher 190.175 Euro an Preisgeld, mehr als Bode Miller (142.016) und Darren Rahlves (113.830). Kostelic (22) streift 241.327 Euro ein, es folgen Anja Pärson (167.347) und die Italienerin Karen Putzer (104.762). (red)

"**DER STANDARD**" Sunday, 2 Febr.:

"Heini Bergmüller, the manager of the training centre in Obertauern, leads Maier in his convalescence with a new Ion Induction Therapy device, developed from a greek quantum physician, to an amazing sports capacity.

In the meantime also the doctors of Maier granted that in the view of medicine it was absolutely unrealistic that he could start at the Olympic Winter games 2002. But it was of final importance that Maier hoped so much for this and pull through this therapy."

Zaubermittel macht das

Der Montagabend war schon einige Zeit zu Dienstagfrüh geworden, das Thema der Gespräche aber noch immer gleich: Hermann Maier.

Und die meisten, mit denen ich plauderte und diskutierte, waren zwar von seinem strahlenden Comeback mit dem Sieg im Super-G von Kitzbühel beeindruckt – aber im Vergleich mit den Tränchen, die der „Herminator“ im Zielraum zerdrückt hatte, und seinen bewegenden Worten rückte selbst der in den Hintergrund.

Maier war nicht immer und nicht bei allen ein absoluter Sym-



Der Mensch

pathieträger. Übermensch! Ja. Aber mit einem gewissen Defizit an menschlichen Zügen.

Das hat sich geändert, als der harte Mann am Montag (wenigstens für kurze Zeit) weich wurde. Dem „neuen“ Hermann flogen die Herzen zu. Dass er Gefühle zeigte, brachte ihm vielleicht mehr Fans als die Serie seiner Triumphe.

Er hat aus den Rückschlägen sichtlich gelernt; die lange schwere Zeit hat ihn reifer gemacht. Ich habe ihn noch selten so demütig und vernünftig reden gehört wie bei seinem Interview am Montag. Nicht über Skifahren, sondern über allgemeine Werte.

Das tat Maier zwar auch schon kurz davor in einem Interview für das deutsche Magazin „Spiegel“ – doch da war er noch ein ehemaliger Sieger, kein frischgebackener.

Aber ich bin überzeugt, dass er nicht nur nach dem ersten Sieg seiner zweiten Karriere menschliche Seiten gezeigt hat, sondern das auch nach (hoffentlich) weiteren tun wird.

Weil er gewonnen hat. Und zwar nicht nur auf der Piste.

christoph.wikus@kronenzeitung.at

Aber das ist nicht das einzige Geheimnis

Die Sportwelt verneigt sich vor Hermann Maier. „Einer der größten Siege der Geschichte!“ Sogar die deutsche „Bild“, die ihn nach dem 31. Platz in Adelboden noch als monsterschlecht verhöhnt hatte, feiert die Auferstehung des Herminators. Maier selbst ging daheim in Flachau auf „Tauchstation“: Keine Termine, Akkus aufladen. Bis Freitag. Dann fährt er zur WM nach St. Moritz: schon wieder als Favorit!



Da ist es endlich wieder, das Siegerlächeln des Hermann Maier.

sport@kronenzeitung.at

Wie die Fans den Herminator-Triumph feiern:

Du bist der König

„Auch einem Unsterblichen schaden keine Freudentränen!“

Marcus

„Die Erde bebt, die Skiwelt steht Kopf.“

Alexandra

„Alle Kranken und Verletzten sollen sich an dir aufrichten. Du zeigst jeden, was alles möglich ist. Du bist wirklich der Größte aller Zeiten.“

Silvia

„Aus einem perfekten Sportler ist ein perfekter Mensch geworden. Deine Tränen haben eine ganze Nation gerührert.“

Susi

„Du bist einfach gigantisch. So ein Comeback hat die Welt noch nicht gesehen.“

Julius

„Du bist der einzige Sportler, der mit seiner Freude ein ganzes Land anstecken kann . . .“

Barbara

„Glückwunsch aus Deutschland. Eine absolute Hammerleistung und eine Demonstration menschlichen Willens.“

Simon

„Ich bin einfach nur baff! Wenn es in der Zukunft einen Begriff für das Unmögliche gibt, muss er Herminator heißen.“

Jürgen

„Mit diesem Sieg hast du es allen Kritikern bewiesen, die nicht mehr an dich geglaubt haben. Ganz Österreich ist stolz auf so einen Ausnahmesportler.“

Mathias

„Ich hatte schon in der Früh das Gefühl, dass etwas Großes geschehen wird. Du bist einfach der Beste, der je auf Ski gestanden ist.“

Florent

„Überirdisch! Das ist das höchste Wort, das mir zu dir einfällt.“

Peter

„Herminator II – der Tag der Abrechnung!“

Romolo

„Du bist der König des Skifahrer!“

Karl

„Nicht nur du hattest nach dem Sieg Tränen in den Augen, sondern ganz Österreich mit dir.“

Heinrich

Der Tag danach: Minütlich trudeln Interview-Wünsche ein. Von BBC, von NBC, von deutschen Stationen. Maier lehnt alle ab: „Bitte, habt Verständnis, ich brauch Ruhe.“ Entspannen für die WM. Am Freitag kommt er nach St. Moritz. Er wohnt im Teamhotel, nicht in einem Geheimquartier wie vor zwei Jahren in St. Anton. Erst zu Jahresbeginn hat er mit dem Skifahren begonnen, jetzt ist er ein WM-Favorit – das nächste Maier-Wunder . . .

. . . wie der Triumph in Kitzbühel: Heini Bergmüller, Leiter des ÖSV-Olympiastützpunktes Obertauern, musste ihm dorthin sogar eine Krankenschwester nachschicken. Weil er wegen des 36 Zentimeter langen Nagels Probleme im rechten Sprunggelenk hat. Gewonnen hat er trotzdem.

. . . oder wie die Geheimtherapie, die das Sensationscomeback möglich machte. „Ein griechisches Wundermittel, das wir nach der WM vorstellen werden“, verrät Bergmüller. „Hermann glaubt fest daran, deswegen ging jetzt alles so schnell.“

Aber wie erklärt Trainer Andi Evers, der beim Kampf ums Comeback als einziger immer dabei war, das Wunder Maier? „Das zeigt wieder, dass er mit Abstand der beste Skifahrer der Welt ist. Technisch brillant! Dazu kommt seine unendliche Stärke im Kopf. Fitness und Kraft sind weniger entscheidend, das haben heutzutage sowieso alle.“

Peter Frauneder

1.KRONENZEITUNG (biggest newspaper in Austria)

Headline: "Miracle Medicine made Maier-Wonder possible!"

Underlined text:

"A greek wonder medicine, that will be showed to the public by us after the WM," explains Bergmüller, "made the sensational comeback possible. Herman believes in it totally and that's why everything went on so fast."

„Der Hermann Maier ist eine sehr sensible Rennmaschine“⁶⁶

Motor-Mania. Tausende empfingen ihren Helden in Flachau. Erstversorgungs-Arzt und Oberbauern-Chef skizzieren den Weg zurück und die Persönlichkeit der Rößnatur, die gar keine ist.

VON JOSEF METZGER

FLACHAU. Die Ereignisse von Kitzbühel hatten alles überrollt. Am Dorplatz von Flachau gab's Montagabend einen Empfang mit Musi und Maier, der sich als älter, neuer Superstar eine Gaudi und die Nacht zum Tag mache. Und so schlief er noch den Schlaf des Gerechten, ob die Dependence des Olympia-Stützpunktes Oberbauern in seiner Heimat Flachau präsentiert wurde mit allem Drum und Dran bis zu Sportpaketen für Manager, die ihr Leben umstellen wollen, um halbwegs seßhaft werden wie der Herminator.

Das Thema wäre so interessant gewesen wie die Ankündigung des Paralympics-Skatecup's in Abtenau (ab 30. Jänner), mit dem wieder Salzburg 2010 für die Olympikandidatur wirbt. Aber wenn einer wie Maier sozusagen von den Toten aufsteht, um fröhliche Siegesständ zu feiern, dann wird's fast schamlos. Dann kommt's fast wie ein Geschenk des Himmels,

dass auch jene, die Maier unmittelbar nach dem Unfall am 21. August 2001 ärztlich versorgt hatten wie die Aufmesser-Brieffreunde Werner und Harald, ebenso da sitzen wie Heini Bergmüller, der Oberbauern-Direktor, der ihm mit Programmen, Physiotherapeuten und Wundlern im den Weg zurück bereitete. Was heißt da „Wundlern“? Ja, wir haben ein neues Therapiegerät braucht“, vertret Bergmüller, „aber beim Hermann wie ein Wunder gewirkt hat. Ihr denkt schon sonst davon?“ Was ist, wie es aussieht, das oft Rößnatur nicht preis. Nur soviel, dass es aus Griechenland kommt. Und von einem Quantentechniker entwickelt wurde, der schon mit Einstein herbeigekommen ist? Welch ein Kreis, der sich da schließt! Unerlässlich ist unbedingt eine Maierskulptur zum Sieg.

Die Art, wie er startet, als wollte er alles verschlingen, die fast zerstörerische Urgehalt, mit der er über Platten fegt, Gegner demoliert und Siege feiert, blundete der Begriff Herminator, in dem auch ein Schuh Rößnatur steckt. Aber Doktor Harald Aufmesser, der erste Hilfe geleistet hatte beim Motorrad-Crash („Glück im Unglück, daß es direkt von meiner Klinik geht“), leugnet das. Ein Kirsch, das falsche Assoziationen



Ein Glücksschwein muß man haben: Die Maier-Fans sind wieder aus dem Häuschen.

er nimmt noch hinkt. Aber das ist auch die Folge des Schöngegangen, den er sich angewöhnt hat! Er hat sie also wieder, die Sensibilität, mit der er leichter siegen als auf Podest steigen kann. Und das wäre ganz wichtig beim Gefüllkunstmenschen Maier, dem töpfigen Kontrast zum Herminator-Klötzchen.

Arzte wie Bergmüller bestätigen, wie aufmerksam er auf alles hört, was Ärzte sagten, auch darauf, wie der Körper reagiere. Und Bergmüller, der Maier kennt wie wenige, ging noch weiter. Nichts, da von einem Panzer, von dem alles abrutscht, nichts von einer dicken Haut, die nunmehr wäre gegen alles, was auf ihn zukommt, ganz im Gegenteil. „Wennst dem Hermann ja falsche Salz'n auf die Haut schmiert, kriegt er eine Allergie! Besser Baby-Ol wie für ein empfindliches Kinderspiel, von wegen wilde Sau aus Flachau, die auf dem unvermeidlichen Transparenz prunkt, das irgendwie lächlich-kändlich den Herminator verneidet. Oder, wie Bergmüller es ausdrückt: „Der Hermann ist eine sensible Rennmaschine!“ Kaum in Betrieb, produziert sie wieder Siege. „Nicht medizinisch, aber sportlich hat Maier ein Wunder vollbracht“, sagt Aufmesser. Vom wundervollen Werk kann der unvergessene Wille.

2. DIE PRESSE (Austrian newspaper for the "intellectual and academic people")

Underlined text:

What is it about the wonder device? "Yes, we have used a new therapy device," explains Bergmüller, "that made a wonder with Hermann. He swears for it!" What it is, how it looks like – this Bergmüller did not tell yet. Only that: "it comes from Greece. And that: is has been invented by a Quantum-Physician, who had been working with Einstein"! What a story! Unbelievable. So unbelievable wonderful as the return of Maier back to success.

...der Bild zeigt überlebenswichtige...
BILD erklärt das Monster-Wunder
Hermann Maier.

...ruck im Kopf ist al-
les gespeichert

Niere

Am Unfall drohten die
Nieren zu versagen. Lebensge-
ner Tage zwischen Hoff-
Bangen auf der Inten-
sion. Er musste täglich
etwa vier Liter Wasser

In der BILD-
Fotomonta-
ge (Original-
Röntgenbild)
sehen Sie
36 cm
tagel

Kuh

Aut Transplantati-
on Schuhrand liegt,
z. normaler Stiefel
größe. Hintergrund:
Fuß ist äußerlich
unverändert.

Linkes Bein

Die eingeklemmten Nerven
machten das Bein gefühllos. Er
konnte den Fuß anfangs kaum
anheben. Da sich die Nerven
nur einen Millimeter pro Monat
regenerieren, dauert die end-
gültige Gesundung noch min-
destens ein Jahr.

Körper

10 Kilo Muskelmasse müssen
aufgebaut werden. Ein Ionen-
Therapie-Gerät half, das bei
Galopp-Pferden (von 80 sieg-
ten 75) in den USA eingesetzt
wurde. Ab Oktober werden
Energie-Felder damit stimuliert.

Am Bein reißen Kräfte wie beim Flugzeug-Start

Mit Stahlnagel im Unter-
schenkel donnerte Hermann
Maier zum Sieg. BILD
befragte den Hamburger
Sport-Mediziner Professor
Bernd Kabelka (44) zum
Sensations-Comeback.

Wie hält Maiers genagel-
ter Knochen die Belastung
aus?

Kabelka: „An seinem Unter-
schenkel reißen Kräfte wie
bei einem Flugzeug-Start.
Aber Maier ist ein genialer
Skiläufer. Er hat zu seinem

Körper zurück gefunden. Der
Bruch ist vollkommen ge-
heilt.“

Spürt er überhaupt keine
Schmerzen im Bein?

Kabelka: „Doch. Nach
großen Belastungen
schmerzt besonders die Ein-
schlagstelle des Nagels un-
terhalb des Kniekehle. Dann
helfen Massage und
Kühlung.“

Kann der Nagel brechen?

Kabelka: „Unwahrscheinlich.
Ich. Der Nagel kann nicht

verbiegen, eher bricht der
Knochen. Aber der Unter-
schenkel ist durch den Nagel
sogar stabiler als vorher.“

Muss der Nagel wieder
entfernt werden?

Kabelka: „Ich denke, nach
der Ski-Saison Ende April
kommt der Nagel raus. Nach
vier Wochen ist der Knochen
endgültig ausgeheilt.“

Gibt es Spätfolgen?

Kabelka: „Wenn es bis
jetzt keine Komplikationen
gab, passiert nichts mehr.“



Ein Monster-Nagel.
Prof. Bernd Kabelka zeigt
eine Stahlstange, die auch
in Maiers Knochen steckt

Senna-Prozess wird noch mal aufgerollt



Neun Jahre nach
dem Horror-Unfall
des dreimaligen Formu-

la-Weltmeisters: Am 22. No-
vember 1999 auch in
zweiter Instanz vom

1. Mai 1994 in Imola
mit 210 km/h in eine
Belmondo-Lektion

worfen freigespro-
chen.
Als Senna am 13.

3. BILDZEITUNG (Germany's biggest newspaper)

"A Ionic device that is also used for treating horses (from 80 treated horses 75 won races) was used for Hermann Maier and pushed his energy-cycles in his body".

Maier-Manie. Das Comeback der Skikone Hermann Maier versetzte das Schweizer Bergdorf Adelboden in kollektiven Almrausch – dabei glänzte der Herminator weniger durch Erfolg denn durch bloße Anwesenheit.



Aus dem Unfalltafel nach Adelboden: Wer das Schicksal besiegt, wird nicht in Sekunden gemessen.

Im Morgengrauen des 14. Jänner fuhr die staatlich geprüfte Skilehrerin Gerti Maier den schwersten Slalom ihres Lebens: in engen Serpentinen steil bergauf ins Schweizerische Adelboden statt auf der Piste runter in die heimliche Flachau – im engen Fond eines silbergrauen Allradwagens statt auf den Brettln, die für ihren Sohn Hermann ab diesem Tag wieder die Welt bedeuten sollten.

„Die letzten zwei Nächte habe ich vor Angst kein Auge zugetan“, schildert die mit rosarotem Glücksschwein und überdimensionalem „Good luck, Hermann!“-Transparent ausgestattete Herminatormutter auf dem Weg ins brodelnde Alpinstadion. Resignativer Nachsatz: „Ich weiß, daß er die Geschwindigkeit im Blut hat. Doch ich versuche es so gut wie möglich zu verdrängen.“

Das weiß freilich auch die internationale Sportpresse, die zum überraschenden Comeback des Doppelolympiasiegers und Weltmeisters ein 207köpfiges Geschwader ins idyllische Berner Oberland entsandt hat – doch von Verdrängung keine Spur. ORF-Skiexperte Robert Seeger, in violettblau-grüner Norwegerjacke und mit rotweißrotem Herzen: „Was hier passiert, ist eine Angelegenheit von nationaler Bedeutung.“

FAUXPAS IM NEUSCHNEE. Und das weiß selbstverständlich auch Maiers Langzeitrival Stephan Eberharder – aber auch sein Verdrängungsversuch scheiterte bereits im Ansatz: Als der unbekümmerte Schweizer Moderator Sepp Odermatt zum Entsetzen der österreichischen Sportjournalisten den amtierenden Gesamtweltcupsieger bei der Startnummernvergabe doch tatsächlich nach seinen Gefühlen für Maier fragte, replizierte der Tiroler verbissen, als gelte es, gefrorene Toblerone-Riegel zu zermalmen: „Wir von der Fangemeinde sind überglücklich.“

Und in der Tat: Auch wenn der Speedking bei seinem Comeback im Skizirkus am eisigen Kuonisbergli satte 3,34 Sekunden auf den Führenden des ersten Durchgangs und somit seine Starterlaubnis für den zweiten Lauf einbüßte – die verschneiten Weltcupmanegen, in den letzten Monaten von chronischem Publikumsschwund und desaströsem Desinteresse der internationalen TV-Stationen geplagt, haben endlich wieder ihr Alpenglühnen zurück: 17.000 zahlende Zuschauer tauchten die fragilen Adelbodener Tribünen in Bratwurst- und Rumteenebel, für das verschlafene Bergdorf ein ewiger Rekord. Rennleiter Hans Pielen, berauscht: „Hermann Maier ist das

**Maier-Manie
in Adelboden:**
Stehsätze als
kryptische
Kurzbot-
schaften.

FOTOS: CONTRAST (3), GEPA, REUTERS



Speed im Blut,



Hermann Maier

AUSTRIA

Born: 1972 Height: 180cm Weight: 90kg



career

- 1997/1998:
 - Olympic Games - 1st place in supergiant and giant slalom.
 - World Cup - 1st place in general classification, downhill and supergiant.
- 1998/1999:
 - World Championships - 1st place in downhill and supergiant.
 - World Cup - 1st place in supergiant.
- 1999/2000:
 - World Cup - 1st place in general classification, downhill, supergiant and giant slalom.
- 2000/2001:
 - World Championships - 2nd place in downhill, 3rd place in supergiant.
 - World Cup - 1st place in general classification, downhill, supergiant and giant slalom.

photos

1997/1998



World Cup - Supergiant in Beaver Creek.



World Cup - Supergiant in Beaver Creek.



World Cup - First downhill in Bormio.



Olympic Games in Nagano - Supergiant.



Olympic Games in Nagano - Giant slalom.



Olympic Games in Nagano - Giant slalom.

1998/1999



World Cup - "Herminator" won giant slalom (Sölden).



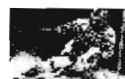
World Cup - Supergiant (Aspen).



World Cup - Supergiant (Val d'Isere).



World Cup - Downhill (Bormio).



World Cup - Giant slalom (Kranjska Gora).



World Cup - Giant slalom (Ofterschwang).



World Championships in Vail - After downhill.



World Cup - Final in Sierra Nevada.

1999/2000



World Cup - After downhill in Beaver Creek.

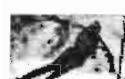


World Cup - Supergiant in Lake Louise.



World Cup - Downhill in Ga-Pa.

2000/2001



World Cup - Giant slalom in Sölden.



World Cup - After supergiant in Vail.



World Cup - After downhill in Val d'Isere.



World Cup - Second downhill in Val d'Isere.



World Championships in St. Anton - Before supergiant.



World Championships in St. Anton - Supergiant.



World Championships in St. Anton - Downhill.



World Championships in St. Anton - After giant slalom (4th place).



World Cup - After supergiant in Kvifjell.



World Cup - After giant in Are.



WINTER SPORTS

SCORES

SEARCH

The Web

SI.com

Search

[SI WRITERS](#)
[SI MAGAZINE](#)
[WORLD SPORT](#)
[MLB](#)
[NFL](#)
 2003 Preview
 Fantasy Football

[NBA](#)
[NCAA FOOTBALL](#)
 2003 Preview

[NCAA BASKETBALL](#)
[PGA CHAMP.](#)
 More Golf News

[NHL](#)
[RACING](#)
[SOCCER](#)
[TENNIS](#)
[MORE SPORTS](#)
[U.S. SPORTS](#)
[SI 50th](#)
[FANTASY SPORTS](#)
[WORLD NEWS](#)
[CNN.com Asia](#)
[CNN.com Europe](#)
[EVENTS](#)
[Fantasy Football](#)
[Swimsuit 2003](#)
[SI's 50th Anniversary](#)
[All-American Teen](#)
[SERVICES](#)
[eBay Sports](#)
[E-mail newsletter](#)
[Work In Sports](#)
[DEPARTMENTS](#)
[SI for Kids](#)
[STATISTICS](#)
[VIDEO PLUS](#)

The Herminator returns

Maier crowns comeback with super-G victory

Posted: Monday January 27, 2003 10:37 AM

Updated: Monday January 27, 2003 10:54 AM

[SAVE THIS](#) [EMAIL THIS](#) [PRINT THIS](#) [MOST POPULAR](#)

KITZBUEHEL, Austria (Reuters) -- Former champion Hermann Maier capped one of the most remarkable comebacks in skiing history when he won a World Cup super-G race on Monday.

Maier, who nearly lost a leg in a motorcycle accident 18 months ago and has been back in competition for less than two weeks, led an Austrian sweep of the top five places in the last super-G before the world championships begin next weekend.

"This is one of the best victories of my life, definitely on a par with the Olympics and world championships," said Maier, who three overall World Cup titles, two Olympic golds and two world titles before his accident.

Choking back tears, the burly racer added: "I don't know what to say. I am so surprised. I never thought it could happen so quickly. I am over the moon."

Christoph Gruber was second, 0.11 seconds behind Maier's time of one minute 20.48, and Stephan Eberharter recaptured the overall World Cup lead thanks to his third place with 1:20.63.

"This is one of the best days for the sport of skiing," said the Austrian team's Alpine director Hans Pum. "Firstly Hermann Maier is back and secondly the Austrian team were all so strong."

The 30-year-old Maier, who missed last year's Salt Lake City Olympics because of his injury, will now be the favourite to regain the super-G world title he won in 1999 when the St Moritz championships start on Sunday.

Monday's race, postponed from Friday because of heavy snow, was being used by the Austrian selectors to help them decide the team for St Moritz and the fierce competition among the squad resulted in seven of their men finishing in the top 10.

Olympic bronze medallist Andreas Schifferer was fourth with 1998 Olympic runner-up Hans Knauss fifth.

Maier's team mates said there was no doubt that the former champion was back to the top of the sport.

"You just can't be envious -- he's the big boss again and I think that was probably one of the greatest performances he's ever given," said Knauss, winner of the giant slalom in Adelboden 13 days ago when Maier staged his comeback.

"How the lad does it I just don't know. It must be in the food," said Schifferer, Maier's



Hermann Maier got his first win since a motorcycle accident 18 months ago. AP

closest friend on the squad.

Swiss sixth

The top man outside the Austrian team was Swiss Didier Cuche who finished sixth, just ahead of Austrian Olympic downhill champion Fritz Strobl.

Maier has now won 42 races on the World Cup, making him the fourth most successful man in history, but his previous victory came nearly two years ago, in the season's finals at Are, Sweden.

Maier said many people had written him off during his absence.

"I must thank all those who stood by me," he said. "There weren't many of them left at the end."

American Bode Miller, the World Cup leader going into the race, finished joint 13th, 1.69 seconds behind Maier, and slipped back to second in the standings, behind Eberharter.

Maier's incredible win restored some pride to his ski-mad Alpine nation after the Austrians were left empty-handed in the other two races on the Hahnenkamm over the weekend -- the first time since 1995.

An Austrian has now won every super-G raced down the Streifalm course and the formidable Maier, a former bricklayer who was originally turned down by the Austrian team, has claimed three of those five victories.

Maier's sudden and impressive return to competition had already shaken up the fierce battle among the successful Austrian team to qualify for one of the few tickets to the world championships.

Each nation can field four racers per discipline as well as an extra racer if they have the defending world champion.

The double Olympic and world champion has now secured his berth in the super-G team and has a strong chance to make the downhill team after being the third-best Austrian in Saturday's downhill and coming seventh in Wengen the previous weekend.

The men's World Cup makes one more stop before the world championships, moving east across the Austrian Alps to Schladming for a night slalom on Tuesday.

Maier's comeback echoes Lauda feat

KITZBUEHEL, Austria (Reuters) -- Hermann Maier wrote a fairytale of Hollywood proportions at this ski resort on Monday, rekindling memories of another heroic Austrian sportsman.

Like former Formula One triple world champion Niki Lauda, Maier was the best in the world at what he did before a life-threatening accident brought his glittering career to a sudden halt.

Against all the odds and only 13 days after making his comeback to competitive skiing after an absence of almost two years, Maier stormed to victory on one of the toughest World Cup super-G courses on the World Cup.

The 30-year-old Maier's 42nd World Cup victory was a remarkable feat for a racer who almost lost his right leg in a motorcycle accident 18 months ago. Many thought he would never even be able to ski again.

Lauda, considered one of the all-time greats of motor racing, experienced a similar resurrection.

In 1976 the Austrian was read the last rites after a horrific crash at the Nuerburgring left him with severe facial burns, damaged lungs and fractured ribs.

Badly scarred, he was back on the circuit 42 days later to finish fourth in the Italian Grand Prix and the following year secured his second world title for Ferrari.

The usually brash Maier choked back tears of joy in the finish area on the Hahnenkamm mountain as he realised he was the fastest man again in the dangerous sport.

"This is one of the best victories of my life, definitely on a par with the Olympics and world championships," said Maier, who won three overall World Cups, two Olympic golds and two world titles before his accident.

"I'm enjoying skiing much more now, I take it all much more seriously than before the accident, so in a way the accident has definitely helped me," Maier said.

Presidential praise

Austria's head of state, President Thomas Klestil, said Maier had set a great example to all, especially the young.

"Your victory is a victory of your will over body, pain and depression...The whole of Austria is proud of you."

Maier said the most important stage in the difficult months since the accident near his hometown of Flachau was immediately after the crash.

"The doctors made the right decision -- my career could have been over then and there if they'd made the wrong choice," he said of the surgery he underwent following his compound fracture. A flap of skin was removed from his left upper arm and grafted on to his shattered right leg.

"I never thought that I could come back in such a short time," he added.

Maier, who by taking the final giant slalom of the 2000/2001 season at Are, Sweden, equaled Ingemar Stenmark's 1978/79 record of 13 wins in a single season, said he first speculated about a return to competition earlier this month.

The former bricklayer trained with team mates on the Reiteralm near Schladming and posted some of the top times.

"That's when I noticed that it could just work out," he said. "Of course racing is a completely different affair but I thought 'Let's give it a go.'"

Known as a fiercely focused competitor who races full throttle in each race, Maier showed the same determination in his laborious rehabilitation and was rewarded with his third super-G victory here and a place on the team for the world championships in St Moritz starting next Sunday.

Nicknamed "The Herminator" for his blistering runs down the world's most treacherous mountains, Maier became a double world, double Olympic and triple overall World Cup champion in only four winters.

The name stuck when he casually brushed off the snow after cartwheeling through the air to near-disaster and out of the downhill at the 1998 Nagano Olympics.

Despite bruising his upper body and left shoulder, spraining his right knee and banging his head, Maier returned to the Olympic slopes only a few days later to collect gold in both super-G and giant slalom.

He ended his last season 22 months ago on a high and far ahead of his closest rivals. He

captured the downhill, super-G and giant slalom World Cup titles and ended up with nearly double the points of his closest rival, Stephan Eberharter.

"It was a great comeback," Eberharter, who had to settle for third in Monday's super-G said. "It was very surprising for everyone here and congratulations to him."

"I already said in Adelboden that with him everything is possible and he showed it here today," team mate Christoph Gruber said after coming runner-up to Maier.

Related information

Stories

- ▶ [Paerson completes World Cup hat-trick](#)
- ▶ [Palander posts first Finnish World Cup win](#)

Multimedia

- ▶ [Visit Video Plus for the latest audio and video](#)

Copyright 2003 [Reuters Limited](#). All rights reserved.



The Web SI.com

SI.com GROUP: Sports Illustrated | Life of Reilly | SI for Kids | TBS/TNT Sports



[SI Customer Service](#) | [SI Media Kits](#) | [Email Services](#) | [Press Room](#)

Copyright © 2003 CNN/Sports Illustrated.

An AOL Time Warner Company. All Rights Reserved.

[Terms](#) under which this service is provided to you. Read our [privacy guidelines](#).



BBC SPORT

You are in: **Other Sports**[Sport Front Page](#)

OTHER SPORTS



- [Football](#)
- [Cricket](#)
- [Rugby Union](#)
- [Rugby League](#)
- [Tennis](#)
- [Golf](#)
- [Motorsport](#)
- [Boxing](#)
- [Athletics](#)
- [Other Sports](#)

- [Statistics](#)
- [US Sport](#)
- [Horse Racing](#)
- [Snooker](#)
- [Sailing](#)
- [Cycling](#)
- [Skiing](#)

Special Events

- [Sports Talk](#)
- [BBC Pundits](#)
- [TV & Radio](#)
- [Question of Sport](#)

- [Photo Galleries](#)
- [Funny Old Game](#)

- [Around The UK:](#)
- [N Ireland](#)
- [Scotland](#)
- [Wales](#)

Monday, 27 January, 2003, 13:10 GMT

The Herminator is back



Maier on his way to his first win since March 2001

By Anna Thompson
Winter Sports editor

Two years ago, hearing Hermann Maier had won a World Cup race would barely raise an eyebrow.

The powerful Austrian was so dominant in ski racing it was frankly becoming a bit boring.

But an horrific motorcycle crash in August 2001 changed all that.

The double Olympic champion was lucky to survive the accident and surgeons agonised over amputating his badly-damaged leg.

Maier's sensational Kitzbuhel win

Thankfully, they decided to try and repair it and Maier underwent a number of painful operations to insert a titanium rod to pin his leg together.

Maier had to endure months of painful physiotherapy and finally returned to the ski slopes last July.

He said at the time his main hope was to be able to ski without pain.

But a crash during summer training in Chile set Maier back.

Few people would have been able to do what Maier's done

There were strong rumours he would retire from the sport and was only carrying on training this season to keep his many sponsors happy.

Surgeon Arthur Trost

But on 14 January 2003 Maier did return to World Cup action.

[BBC NEWS](#)[BBC WEATHER](#)

SERVICES

[Daily E-mail](#)[News Ticker](#)[Mobile/PDAs](#)[Text Only](#)[Feedback](#)[Help](#)

Guides and games!

See also:

- [11 Jan 03 | Other Sports](#)
- [Men's World Cup standings](#)
- [27 Jan 03 | Other Sports](#)
- [Maier claims dream win](#)

Internet links:[FIS website](#)

The BBC is not responsible for the content of external internet sites

Top Other Sports stories now:

- [Live: B&H Masters](#)
- [Fallon returns to racing](#)
- [Miller grabs combined crown](#)
- [Racing bulletin: Friday's action](#)
- [Swinburn's tribute to Shergar](#)
- [Doherty ousts O'Sullivan](#)
- [Hunter demolishes Lee](#)
- [Maier makes downhill team](#)

Links to more Other Sports stories are at the foot of the page.

LANGUAGES [Greek](#) He took part in a giant slalom in Adelboden in Switzerland and failed to qualify for a second run.

ESPAÑOL [РУССКИЙ](#) Since then Maier's results have been encouraging, with a seventh and sixth place in two downhills.

EDITIONS [Change to UK](#) But Monday's super-G in Kitzbuhel capped what many consider as one of the most amazing sporting comebacks.

Maier won his first race since March 2001 to take his World Cup tally to a record 42.

The ski legend is nicknamed 'The Herminator' because he is considered a robot by his skiing colleagues.

But when the 30-year-old cried at the finish line, the raw emotion was plain for all to see.

Maier said it was the biggest victory of his illustrious career.

"I never thought I would be skiing so well so soon after returning," he said.

"It's just so emotional for me to have achieved this after such a bad injury. I can only thank everyone who has helped me."

The surgeon who decided not to amputate Maier's leg summed up the skier's achievement.

Arthur Trost said: "What he has done is awesome, sensational."

"At one point we prayed only that he would be able to walk again, never mind ski again."

"Few people would have been able to do what he's done."

Maier's victory means he has cemented a place in the Austrian team for the World Ski Championships in St Moritz, starting on 1 February.

And I will for one will not consider it boring if he notches up a World Championship gold medal.



Hermann Maier chokes back the tears

E-mail this story to a friend

Links to more Other Sports stories

In This Section

© BBC [Back to top](#)

[Sport Front Page](#) | [Football](#) | [Cricket](#) | [Rugby Union](#) | [Rugby League](#) |
[Tennis](#) | [Golf](#) | [Motorsport](#) | [Boxing](#) | [Athletics](#) | [Other Sports](#) |
[Special Events](#) | [Sports Talk](#) | [BBC Pundits](#) | [TV & Radio](#) | [Question of Sport](#) |
[Photo Galleries](#) | [Funny Old Game](#) | [N Ireland](#) | [Scotland](#) | [Wales](#)



CATEGORIES TV RADIO COMMUNICATE WHERE I LIVE INDEX SEARCH

Go

BBC SPORT

You are in: Other Sports

[Sport Front Page](#)[Football](#)[Cricket](#)[Rugby Union](#)[Rugby League](#)[Tennis](#)[Golf](#)[Motorsport](#)[Boxing](#)[Athletics](#)[Other Sports](#)[Statistics](#)[US Sport](#)[Horse Racing](#)[Snooker](#)[Sailing](#)[Cycling](#)[Skiing](#)[Special Events](#)[Sports Talk](#)[BBC Pundits](#)[TV & Radio](#)[QuestionSport](#)[Photo Galleries](#)[RunnyCityGame](#)[Around The UK](#)[N Ireland](#)[Scotland](#)[Wales](#)

OTHER SPORTS

Monday, 27 January, 2003, 10:42 GMT

Maier claims dream win

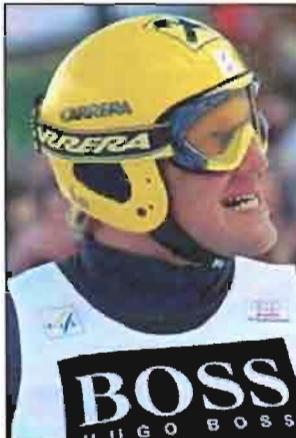
Leading results

Double Olympic champion Hermann Maier completed one of sport's most remarkable comebacks with victory in a World Cup super-G at Kitzbuhel on Monday.

Maier almost lost a leg in a motorcycle accident 18 months ago and has been back in serious competition for less than a fortnight.

But he crowned his recovery by leading an Austrian sweep of the podium in the last super-G before the world championships begin next weekend.

The Herminator is back



Maier's victory brought tears to his eyes

Christoph Gruber was second, 0.11 seconds behind Maier's time of one minute 20.48.

And Stephan Eberharter recaptured the overall World Cup lead thanks to his third place with 1:20.63.

Maier, who won three overall World Cup titles, two Olympic golds and two world titles before his accident, choked back tears after battling through driving snow to the finish line.

"This is one of the best victories of my life, definitely on a par with the Olympics and world championships," he said.

"I don't know what to say. I am so surprised. I never thought it could happen so quickly."

"I must thank all those who stood by me - there weren't many of them left at the end."

Hermann Maier

SKI SUNDAY

Guides and games!**See also:**

11 Jan 03 | Other Sports

[Men's World Cup standings](#)

05 Jan 03 | Other Sports

[Women's World Cup standings](#)**Internet links:**[FIS website](#)

The BBC is not responsible for the content of external internet sites

Top Other Sports stories now:[Armstrong: War will not stop me](#)[MacArthur gets off to rough start](#)[Ministers delay Olympic decision](#)[Maier comeback complete](#)[Swish St Moritz](#)[How the Ski Champs began](#)[Ski Sunday coverage from St Moritz](#)[Hawks down 76ers](#)**Links to more Other Sports stories are at the foot of the page.****BBC NEWS****BBC WEATHER****SERVICES**[Daily E-mail](#)[News Ticker](#)[Mobiles/PDA](#)**Text Only****Feedback****Help****EDITIONS**[Change to World](#)

Maier said many people had written him off during his absence.

"I must thank all those who stood by me," he said. "There weren't many of them left at the end."

The 30-year-old will now be the favourite to regain the super-G world title he won in 1999 when the St Moritz championships start on Sunday.

[Profile: Hermann Maier](#)

Monday's race, postponed from Friday because of heavy snow, was being used by the Austrian selectors to help them decide the team for St Moritz.

And the fierce competition among the squad resulted in seven of their men finishing in the top 10.

Maier has now won 42 races in the World Cup but his last victory came nearly two years ago, at Are, Sweden.

Men's World Cup super-G, Kitzbuhel

1. H Maier (Aut) one minute 20.48 seconds
2. C Gruber (Aut) 1:20.59
3. S Eberharter (Aut) 1:20.63
4. A Schifferer (Aut) 1:21.12
5. H Knauss (Aut) 1:21.19
6. D Cuche (Swi) 1:21.22
7. F Strobl (Aut) 1:21.54
8. H Reichelt (Aut) 1:21.57
9. K Andre Aamodt (Nor) 1:21.75
10. L Kjus (Nor) 1:21.80

[Back to top](#)

 [E-mail this story to a friend](#)

[Links to more Other Sports stories](#)

[In This Section](#)



[Go](#)

© BBC

[Back to top](#)

[Sport Front Page](#) | [Football](#) | [Cricket](#) | [Rugby Union](#) | [Rugby League](#) |
[Tennis](#) | [Golf](#) | [Motorsport](#) | [Boxing](#) | [Athletics](#) | [Other Sports](#) |
[Special Events](#) | [Sports Talk](#) | [BBC Pundits](#) | [TV & Radio](#) | [Question of Sport](#) |
[Photo Galleries](#) | [Funny Old Game](#) | [N Ireland](#) | [Scotland](#) | [Wales](#)

SPORT

THE TIMES TUESDAY JANUARY 28 2003

Skiing

CALLE TOERNSTROEM



Maier defies heavy snowfall during the super giant slalom race in Kitzbühel yesterday on his way to a remarkable victory

Maier joins bravest of the brave

By John Hopkins

WHEN conversation turns to courage in sport, the names of Lance Armstrong, who has overcome testicular cancer to win the Tour de France on four occasions, and Niki Lauda, a Formula One world champion who won 13 grands prix after an horrific accident, come to mind.

Yesterday, the picturebook village of Kitzbühel, in Austria, was the setting for Hermann Maier to join them as sportsmen who have suffered extraordinary setbacks and returned to the very top of their sport. Maier, 31, won a World Cup super giant slalom race only 17 months after being injured so badly in a motorcycle accident that sur-

geons had to operate on him for seven hours, during which his kidneys almost stopped working and it was touch and go whether they would have to amputate his right leg.

Before his accident, Maier exerted such a rare dominance over his rivals that he became known as the Herminator. A double Olympic gold medal-winner and winner of 41 World Cup events, Maier also seemed fearless. Not even the occasion in the downhill at the Olympics at Nagano when he was catapulted off the side of a mountain, somersaulting three times before landing 50 metres off course, slowed him down. Three days later he won the super giant slalom and then the giant slalom.

Likewise, in August 2001,

when the doctors who had nearly sawn off his right leg said that the best he could hope for would be a healthy limb, Maier ignored them. He began training as soon as he could, for as long as 11 hours each day and a fortnight ago

he had recovered to compete in a World Cup giant slalom in Adelboden, Switzerland.

When the ski circus moved to the country of his birth, the stage was set for this most determined and remarkable sportsman. He shared sixth place in Saturday's downhill, won by Daron Rahlves of the United States, and yesterday, two weeks after returning to competition, he led a clean sweep by the Austrians. "I never thought that I would be skiing so well so soon after returning," Maier said. "It's just so emotional for me to have achieved this after such a bad injury. I can only thank everyone who has helped me."

Everyone else can only marvel. The Herminator is back.

